

Distr.  
LIMITED

E/CN.9/1999/PC/L.3  
30 March 1999  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة السكان والتنمية بصفتها اللجنة  
التحضيرية لدورة الجمعية العامة  
الاستثنائية المعنية باستعراض  
وتقييم تنفيذ برنامج عمل المؤتمر  
الدولي للسكان والتنمية  
٢٤ - ٣١ آذار/ مارس ١٩٩٩  
البند ٤ من جدول الأعمال

اعتماد تقرير اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية للدورة  
الاستثنائية للجمعية العامة

مشروع تقرير

المقرر: السيدة غابرييلا فوكوفيتش (هنغاريا)

مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة، بموجب قرارها ١٨٨/٥٢ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧، عقد دورة استثنائية لمدة ثلاثة أيام من ٣٠ حزيران/ يونيو إلى ٢ تموز/ يولييه ١٩٩٩ لاستعراض وتقييم تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية. وقررت أيضا أن تعمل لجنة السكان والتنمية بصفتها هيئة تحضيرية للأعمال التحضيرية النهائية للدورة الاستثنائية.

أولا - تنظيم الدورة

ألف - افتتاح الدورة ومدتها

٢ - اجتمعت لجنة السكان والتنمية بصفتها اللجنة التحضيرية للدورة الحادية والعشرين للجمعية العامة في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٢٤ إلى ٣١ آذار/ مارس ١٩٩٩. وعقدت اللجنة التحضيرية ٦ جلسات (الجلسات ١ إلى ٦) وعددا من اجتماعات أفرقة عمل غير رسمية.

٣ - وافتتح الدورة السيدة روبرت لويس كليكيه (بلجيكا)، رئيسة الدورة الثانية والثلاثين للجنة السكان والتنمية.

باء - الحضور

٤ - وفقا للفقرة ٨ من قرار الجمعية العامة ١٨٨/٥٢، كانت اللجنة بصفتها هيئة تحضيرية للدورة الاستثنائية مفتوحة باب العضوية وذلك لإفساح المجال لجميع الدول للمشاركة الكاملة.

٥ - وكانت الدول التالية ممثلة:

[ستدرج فيما بعد]

٦ - وحضر الدورة المراقب عن فلسطين.

٧ - وكانت هيئات الأمم المتحدة التالية ممثلة:

[ستدرج فيما بعد]

٨ - وكانت الوكالات المتخصصة التالية ممثلة:

[ستدرج فيما بعد]

٩ - وكانت المنظمات الحكومية الدولية ممثلة بمراقبين عنها:

[ستدرج فيما بعد]

١٠ - وكانت المنظمات غير الحكومية ممثلة:

[ستدرج فيما بعد]

جيم - انتخاب أعضاء المكتب

١١ - وفي الجلسة الأولى، المعقودة في ٢٤ آذار/ مارس ١٩٩٩، انتخبت اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية أعضاء المكتب التالية أسماءهم بالتزكية:

الرئيس: أنور الكريم شودري (بنغلاديش)

نواب الرئيس:  
أيلزا بيركو (البرازيل)  
روس هاينس (كندا)  
آرمي هاينونين (فنلندا)  
جاكوب بوتوي ويلموت (غانا)  
باتريشيا دورانت (جامايكا)  
ريويتشيرو يامازاكي (اليابان)  
أليكساندرو نيكوليسكو (رومانيا)  
ماتيا مولومبا سيماكولا كيوانوكا (أوغندا)

نائب الرئيس والمقرر: غابرييلا فوكوفيتش (هنغاريا)

دال - جدول الأعمال

١٢ - في الجلسة الأولى المعقودة في ٢٤ آذار/ مارس ١٩٩٩، اعتمدت اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية جدول أعمالها المؤقت بصيغته الواردة في الوثيقة E/CN.9/1999/PC/1. وفيما يلي جدول الأعمال:

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال والمسائل التنظيمية الأخرى.
- ٣ - الأعمال التحضيرية للدورة الاستثنائية للجمعية العامة.
- ٤ - اعتماد تقرير اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية للجمعية العامة.

هاء - الوثائق

١٣ - كان معروضا على اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية الوثائق التالية:

(أ) جدول الأعمال المؤقت المشروح (E/CN.9/1999/PC/1) ؛

(ب) تقرير الأمين العام عن استعراض وتقييم التقدم المحرز في تحقيق أهداف وغايات برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (E/CN.9/1999/PC/2)؛

(ج) مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير المنتدى الدولي المتعلق بالاستعراض والتقييم العمليين لتنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (E/CN.9/1999/PC/3)؛

(د) تقرير الأمين العام بشأن الاقتراحات المتعلقة بالإجراءات الرئيسية لمواصلة تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (E/CN.9/1999/PC/4)؛

(هـ) مذكرة من الأمانة العامة بشأن تنظيم أعمال الدورة (E/CN.9/1999/PC/L.1)؛

(و) مشروع قرار مقدم من الرئيس بشأن الترتيبات المتعلقة باعتماد وثائق المنظمات غير الحكومية في الدورة الاستثنائية الحادية والعشرين للجمعية العامة (E/CN.9/1999/PC/L.2)؛

(ز) مشروع تقرير اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية (E/CN.9/1999/PC/L.3)؛

(ح) مشروع ورقة عمل مقدم من الرئيس بشأن المقترحات المتعلقة بالإجراءات الرئيسية لمواصلة تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (E/CN.9/1999/PC/CRP.1 و Rev.1)؛

(ط) مذكرة من الرئيس بشأن مشروع جدول الأعمال المؤقت والمسائل التنظيمية للدورة الاستثنائية الحادية والعشرين للجمعية العامة (E/CN.9/1999/PC/CRP.2)؛

(ي) مذكرة إعلامية من رئيس اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية تتضمن مذكرة معلومات بشأن وضع قائمة المتكلمين للمناقشة العامة في الجلسة العامة للدورة الاستثنائية الحادية والعشرين للجمعية العامة (E/CN.9/1999/PC/CRP.3)؛

#### ثانيا - الأعمال التحضيرية للدورة الاستثنائية للجمعية العامة

١٤ - نظرت اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية في البند ٣ من جدول أعمالها، المعنون "الأعمال التحضيرية للدورة الاستثنائية للجمعية العامة" في جلساتها ١ إلى ٦، المعقودة في الفترة من ٢٤ إلى ٢٦ آذار/ مارس وفي ٣١ آذار/ مارس ١٩٩٩. وكانت الوثائق التالية معروضة على اللجنة التحضيرية:

(أ) تقرير الأمين العام بشأن استعراض وتقييم التقدم المحرز في تحقيق أهداف وغايات برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (E/CN.9/1999/PC/2)؛

(ب) مذكرة من الأمين العام بشأن المنتدى الدولي المتعلق بالاستعراض والتقييم العمليين لتنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (E/CN.9/1999/PC/3)؛

(ج) تقرير الأمين العام بشأن المقترحات المتعلقة بالإجراءات الرئيسية لمواصلة تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (E/CN.9/1999/PC/4)؛

(د) مشروع ورقة عمل مقدمة من الرئيس بشأن المقترحات المتعلقة بالإجراءات الرئيسية لمواصلة تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (E/CN.9/1999/PC/CRP.1)؛

١٥ - في الجلسة الأولى المعقودة في ٢٤ آذار/ مارس، أدلى بالبيانات الاستهلاكية التالية: قام مدير شعبة السكان بعرض تقرير الأمين العام عن استعراض وتقييم التقدم المحرز في تحقيق أهداف وغايات برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (E/CN.9/1999/PC/2)؛ وعرض نائب المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان المذكرة التي أعدها الأمين العام محيلا فيها تقرير المنتدى الدولي للاستعراض والتقييم العمليين لتنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (E/CN.9/1999/PC/3)؛ وتلا بيانا للسيد نيكولاس بيغمان (هولندا)، رئيس منتدى لاهاي؛ وعرضت المديرية التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان تقرير الأمين العام بشأن الاقتراحات المتعلقة بالإجراءات الرئيسية لمواصلة تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (E/CN.9/1999/PC/4)؛

١٦ - وفي الجلسة ذاتها، عرض الرئيس مشروع ورقة عمل قدمها هو بشأن مقترحات تتعلق بالإجراءات الرئيسية لمواصلة تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (E/CN.9/1999/PC/CRP.1)، ووافقت عليها اللجنة التحضيرية أساسا لمفاوضاتها.

١٧ - وفي الجلسة الأولى أيضا، أدلى ببيانات ممثلو غيانا (نيابة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين)، وألمانيا (نيابة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي والدول المنتسبة إليه) واليابان والصين وكازاخستان والهند وجمهورية كوريا والبرازيل وبنغلاديش وإندونيسيا.

١٨ - وفي الجلسة الثانية، المعقودة في ٢٤ آذار/ مارس، أدلى ببيان السيد أوروليو فرنانديس (إسبانيا)، رئيس لجنة التنمية الاجتماعية.

١٩ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ببيانات ممثلو الولايات المتحدة الأمريكية وكندا وسويسرا والأرجنتين وغواتيمالا وزامبيا والكرسي الرسولي وكرواتيا وكولومبيا. وأدلى ببيان ممثل برنامج الأمم المتحدة المشترك، المشمول برعاية متعددة والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز). وأدلى ببيانين أيضا ممثلا منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة.

وأدلى ببيانات المراقبون عن المنظمات غير الحكومية التالية المعتمدة لدى اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية: المنتدى الآسيوي للبرلمانيين المعني بالسكان والتنمية؛ مركز قانون وسياسات الإنجاب؛ مركز بارك ريدج للدراسات المتعلقة بالصحة والأديان والأخلاق؛ المؤسسة العالمية للسكان؛ المنظمة الكاثوليكية للاختيار الحر.

٢٠ - وفي الجلسة ٣، المعقودة في ٢٥ آذار/ مارس، أدلى ببيانات ممثلو النرويج والمكسيك وفنزويلا وكوبا والفلبين والاتحاد الروسي وماليزيا ومدغشقر وفرنسا وأذربيجان وكوت ديفوار وتايلند. وأدلى ببيان ممثل منظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة.

٢١ - وفي الجلسة ٤، المعقودة في ٢٥ آذار/ مارس، أدلى ببيانات ممثلو الجزائر ورومانيا وبيرو وأوروغواي وبنما وباكستان وبنن وإثيوبيا وغينيا وجمهورية إيران الإسلامية. وأدلى المراقب عن فلسطين ببيان أيضا. وأدلى ممثل منظمة شركاء في السكان والتنمية ببيان. وأدلى ببيانات المراقبون عن المنظمات غير الحكومية المعتمدة للجنة بصفتها اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية: الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة؛ والمجلس الهولندي للشباب والسكان؛ ومركز الأنشطة الإنمائية والسكانية؛ ورابطة منع الحمل الجراحي الطوعي، والمؤتمر البيئي؛ والشركة العالمية لنقل المعلومات.

٢٢ - وفي الجلسة ٥، المعقودة في ٢٦ آذار/ مارس، أدلت ببيان السيدة باتريشيا فلور (ألمانيا)، رئيس لجنة مركز المرأة.

٢٣ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ببيانات ممثلو السنغال والسلفادور وفيجي (أيضا نيابة عن كيريباتي وجزر مارشال وبابوا غينيا الجديدة وساموا وجزر سليمان وتونغا وتوفالو وفانواتو) وجامايكا وأوغندا وغانا وبنما (بصفتها رئيسة اللجنة المخصصة المعنية بالسكان والتنمية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي) وهنغاريا وتركيا ونيبال وبوليفيا وجمهورية تنزانيا المتحدة والأردن ونيجييريا وبليز. وأدلى ممثل منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) ببيان. وأدلى المراقبان عن المنظمين غير الحكوميتين المعتمدتين لدى اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية، ببيانين: شبكة أمريكا اللاتينية ومنظمة البحر الكاريبي المعنية بصحة المرأة؛ التحالف النسائي من أجل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية.

[سيكمل فيما بعد]

ثالثا - اعتماد تقرير اللجنة بصفتها اللجنة التحضيرية  
للدورة الاستثنائية للجمعية العامة

[سيدرج فيما بعد]

رابعاً - القرارات والمقررات التي اعتمدها اللجنة  
بصفتها اللجنة التحضيرية لدورة الجمعية  
العامة الاستثنائية

[ستدرج فيما بعد]

-----